Lesson 32: Sentence Structure: Sentence Types I-IV

A. Diagram the following sentence types I-IV from Jn 8:12-59 by placing a slash (/) between the boundaries of discrete words and word groups and indicate the morphology of each word or word group by writing the appropriate number over the main word of the group, according to the following parsing code (§§512.1-515):

1 = word or word group in the structure of subject;
2 = main (finite) verb;
3 = word or word group in the predicate with the main word in the nominative case;
4 = word or word group in the predicate with the main word in the accusative case;
5 = word or word group in the predicate with the main word in the dative case.

See the examples in §§513-515.

*Sentence Type I: 1/2*

1. καὶ ἐὰν) κρίνω [δὲ] ἐγώ  
   Jn 8:16

2. διὶ οὖν) ἐλήλυθεν ἢ ἀρα αὐτοῦ  
   Jn 8:20

3. Ἀβραὰμ ἀπέθανεν  
   Jn 8:52

4. Ἰησοῦς [δὲ] ἐκρύβη  
   Jn 8:59

*Sentence Type II: 1/2/3*

5. διὶ) δύο ἀνθρώπων ἢ μαρτυρία ἀληθῆς ἢστιν  
   Jn 8:17

6. ἐγὼ εἰμι ὁ μαρτυρῶν περὶ ἐμαυτοῦ  
   Jn 8:18

135
7. ὅτι ἐλευθεροὶ γενήσεσθε Jn 8:33
8. Ἐλ. ὁ θεὸς πατὴρ ὑμῶν ἢν Jn 8:42

Sentence Type III: 1/2/4

9. ἅλλα ἔξει τὸ φῶς τῆς ζώης Jn 8:12
10. ἔγω (οὗ) κρίνω οὐδένα Jn 8:15
11. ὁταν) ὑψώστε τὸν υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου Jn 8:28
12. καὶ ἡ ἀλήθεια ἐλευθερώσει ὑμᾶς Jn 8:32

Sentence Type IV: 1/2/4/5

(quotatio = 4)

ἀληθῆς

14. δὲ τὴν ἀλήθειαν ὑμῖν λελάληκα Jn 8:40
15. εἶπον [οὗν] αὐτῷ, Ἡμεῖς . . . ὥσπερ Jn 8:41

B. Diagram the following sentences from Jn 8:12-59 as in A and indicate the sentence type in the blank at the left (S-I, S-II, S-III, S-IV):

___ 1. ἀληθῆς ἐστιν ἡ μαρτυρία μου Jn 8:14
___ 2. οὗτε) ἐμὲ οἴδατε (οὗτε) τὸν πατέρα μου Jn 8:19
___ 3. καὶ) οὐδές ἐπίασεν αὐτόν Jn 8:20
Translation from Greek to English involves the following steps: (1) Grasping the syntax of the Greek sentence (with practice, sentence parsing will not need to be written out explicitly as above); (2) converting the Greek syntax into English structure, which is based on word order (normally, the subject is the first word or word group, the verb is second, and the predicate third in English); (3) assigning equivalent English meanings to the Greek words and structure signals (Note: looking up unfamiliar Greek words in a dictionary is thus the last step in translation, not the first one! Cf. §§003-008). Having parsed the Greek sentences in exercise B, provide an English translation for them in the blanks below by completing steps 2 and 3:

1. 

2. 

3. 

---

4. εἶπεν αὐτοῖς ὡς Ἰησοῦς, Τὴν ἀρχήν...
  起来了

5. καθὼς ἔδειδαξέν με ὁ πατὴρ
   Jn 8:28

6. ὁ πατὴρ ἡμῶν Ἀβραὰμ ἔστιν
   Jn 8:39

7. λέγει αὐτοῖς ὡς Ἰησοῦς, Ἐλ. ὡς ἡμῶν
   Jn 8:39b-41

8. ἄλλῳ ἐκείνῳ με ἀπεστείλεν
   Jn 8:42

9. ὅτι Σαμαρίτης εἶ σο
   Jn 8:48

10. ὅτις ἀπέθανεν
    Jn 8:53